

AGSTE BRIEF.

Behelsende een beschrijvinge van het
Hof van den Koning van Spanjen, en van de
Regeringe van het selve Koningrijk,
als mede van andere bysonderhe-
den, soo tot het een, als tot
het ander van die beide
behoorende.

MYN HEER,

Inleidinge



Als verre het Konigrijk van Spanjen / en de Landen tot het selve behoorende / hebbende voorgesteld / soo vereischt de oordze / en soo ik meene / de natuurlyke welvoegendheid / dat wy nu vervolgens in de eerste plaats betrachten / dooz wie / en op wat wijse / de voorschreven Landen geregeert worden; om soo wel van den Burgerlyken Staat / als van de natuurlyke gelegenheid der selven / gesimeert te sijn.

Spanjen
is een Mon-
archaal
Koning-
rijk, en
effelijc
op beide
de Sexen.

Alle dese Landen / en wat nog meer daar toe soude mogen behoozen / worden tegenwoordig bestierd dooz een eenig Opperhoofd / synde den Koning van Spanjen / die sederd eenige eeuwen herwaarts erffelijk in deselbe succedeert / als blijkt uit de voorbeelden van Ferdinand de Vysde / Phillip de Eerste / Karel de Eerste / andersing de Vysde / Phillip de Tweede / Derde / en Vierde / en nu onlangs van Karel de Tweede / synde de gene die malanderen op soodanigen wijse / sederd den ondergang der Mooren / gesuccedeert hebben: gaande dit soo verre / dat wanncer se sonder Mannelyke Erfgenamen quamten te overlijden / de Dogters in deselben plaatsen succedeerten; van het welke sederd de tijden van Pelagius tot hier toe / ten minsten tien voorbeelden kunnen getoont worden. Ook sijn hier vooren exemplaren aangewesen / dat som-

sommige by forme van uiterste wille tot dese Erfvolginge sijn ingesteld; waar van Philippus de Duyfde als nog een levendig voorbeeld is. Uit al het welke dan klaarlijk blijkt / dat de Koningen van Spanjen tegenwoordig Souverain / en het Koninkryk selbe op beide de sexen erffelijk is.

't Seg niet opset tegenwoordig / om het onderscheid tussen dese late-re / en tussen de hzoeger tyden aan te wijzen ; in welke geen exemplelen ontbreken van die gene die dooz verkiezinge tot dese waardigheid verheven wierden. Maar sederd de tyden dat Castiliën en Arragon met den anderen vereenigt sijn / en dat de Koningen van Spanjen / onder de Heerlinge van Ferdinand en Karel de Duyfde / tot full een hoogte sijn opgeklommen / is dese gewoonte afgeschaft / en insonderheid de hoogmoed der Arragonesen / niet weinig door Philippus de Tweede / besteueld ; van hetwelke w/ in de beschrijvinge van gemelste Koningscyk wijdloopiger gehandeld hebben.

Egter en is' er geen natie in de Wereld / die meerder liefde / genegenheid / eerbie / getrouwigheid / en onderwerpinge voor haar Koning toond / als de Spanjaarden : hoewel dit niet en belet / dat se het overschot van haar vryheid niet op allerhande wyse tragten te bewaren ; en derhalven niet ligt sullen gedoogen / dat men haar met schattingen / of diergelyken / soude bewaren. Ja een Boer selbe sal sig van sijn eigen Heer niet meer laten op leggen / als waart toe hy volgens gewoonte oordeeld verpligt sijn. Hier van daan is het / dat Keiser Maximiliaan de Eerste plag te seggen / dat hy als Keiser van Duitsland een Koning der Koningen was ; de Koning van Spanjen een Koning der Menschen ; en de Koning van Vrankrijk, een Koning der Eselen : Om dat Vrankrijk sijn Onderdanen kon beswaren / na sijn eigen welgevallen / sonder dat iemand van deselve daar tegen sprak : hy in tegendeel kon niemedal van de Duitsche verkrijgen / als 't geen se hem vrywillig / en na eigen belieben / geven wilden : en de Spanjaarden maar alleen welgerden te geven / 't geen se volgens de Wetten / Gewoontens / en oude Heer komens / niet schuldig waren. Maar ook dese dingen hebben sederd die tijd een ander heer gekregen ; en wie weet of niet dooz dese laatste veranderinhe / daar in nog grooter veranderinge voor sal vallen / en dat de Spanjaarden hoe langer hoe better Frans sullen leeren.

Tot dese groothed des Konings van Spanjen / en tot de beneration die desselsg Onderdanen voor hem hebben / helpt niet weinig de groote uitgestrektheid van sijn Landen / en het over groote getal van conssiderable Ampten en bedieningen / die hy upt deser hoofde heeft te vergeven. Hier dooz is hy in staat / om de verdiensten van die gene die wel doen / te vergelden / en selfs dooz sijn weldaden voor te komen / of ook andere / die niet wel geintentioneert / of ondankbaar sijn / hier dooz als te verpligten / om erkennende te moeten sijn / of voortzondelijke dooz te gaan. En in der waarheid de groote en menigvuldige Ampten / die den Koning van Spanjen / in het Geestelijke / in het Wereldlyke /

Wanneer het selve begonnen heeft.

Spanjaarden seer getrouw en eerbie dig voor haar Koningen.

Aardig geleg van Keiser Maximiliaan.

Groote en menigvuldige Ampten, by den Koning van Spanjen te geven.

en.

176 Nieuwe Historische Reisbeschrijvinge van
en in het Militaire / dagelijks vergeest / sijn iets 't geen de bewon-
deringe van de gansche wereld verdient / en na sig trekt ; en derhal-
ven ook de moerte waardig / om'er A Ed. het nabolgende verslag van
te doen / het gene in sig selven niet alleen seer opregt en nauwkeurig
is / maar ook met eenen vooz een supplement en byvoegsel van sooda-
nige Landen en Koninghryken kan verschrikken / als in de optellinge
der selven / souden mogen wesen overgeslagen / als by voorbeeld.

De Viceroyshappen , die dooz den Koning van Spanjen vergeben
worden / sijn die van het Koninghlyk Napels , Valencien , Sicilien ,
Arragon , Navarre , Sardinien , Catalonien , Peru , en Nieuw Spanjen .

De Gouvernementen der Overtige Koninghryken en Landschappen
syn dese nabolgende :

De Provincien van Vlaanderen , en de Spaanse Nederlanden , van
Milanen , Gallicien , Biscayen , en de Eilanden van Majorca , en Mi-
norca . Seven Gouvernementen in de West-Indien ; te weten / de Ei-
landen van Madera , Caboverde , Mina , S. Thomas , Angola , Brasîl ,
en Algarves . In Africa : Oran , Ceuta , Mazagan . In Oost-Indien , de
Philippynen .

Groote in-
komsten
van dese
Amptra-
ren .

En om A Ed. een begrijp te geven / wat inkomsten dese Heeren /
die doorgaang als Opperhoofdige Posten gerespecteert worden / soo
lange alsse in haar bedieningen sijn / van dese haare Ampten trekken /
soo sal ik A die van Europa maat alleen tot een voorbeeld stellen . De
Onderkoning van Napels trekt drie duisend kroonen ter maand / en
twintig duisend vooz sijn reis kosten . Die van Valencien / twee dui-
send ter maand / en even soo veel vooz de reis kosten . Die van Sicilien
twee duisend vpf honderd ter maand / en drie duisend vooz de reis
kosten . Die van Navarre twee duisend ter maand / en drie duisend
vooz de reiskosten . Die van Sardinien vpfien honderd ter maand /
en acht duisend vooz de reiskosten . De Gouverneur der Spaanse
Nederlanden drie duisend ter maand / en vpfien duisend vooz de reis-
kosten . Die van Milanen twee duisend ter maand / en twaalf dui-
send vooz de reiskosten ; en soo verholgens . Voegt hier by dat in het
Koninghryk van Napels alleen meer als duisend Beampten / Begters
en Haadgheeren sijn / die alle besolding van den Koningh genieten ;
sommige ses honderd kroonen ter maand / andere drie honderd / som-
mige meer / en andere minder . Behalven dat dit alles maat van de
gereguleerde en oordnante inkomsten moet verstaan worden / sonder
daat onder te rekenen de buiten gemeene voordelen / presenten / en
schzaperpen / waar mede sommige haare beurse soo wel weten te ma-
ken / dat het selve occasie tot dit nabolgende spreekwoord gegeben heeft :
Dat den Onderkoning van Napels eet ; die van Sicilien knaagd ; den
Gouverneur van Milanen uitmergeld ; en die van de Spaanse Neder-
landen inslotk .

Daar gebeurde iets aardigs een desen opsigt / by 't leven van den
overleden Koning Karel de Tweede . Sekere Spaanse vrouw / on-
langs

langs uit Napels t' huis gekomen / dede den Koning versoeken / dat sp de cere mogte hebben / van hem te sien : 't welk een boozregt is / dat selden aan een swangere vrouw in Spanjen geweigerd word. Olt Di aardig
haar synde toegetstaan / en sp den Koning lang genoeg bekiken hebben worden
de / seide se overeluid / dooz brengde als opgetogen sijnde / en haar han- doorge-
den t'samen leggende : Sirc , ik bidde God , dat hy de genade wil streken,
doen , dat gy t' eeniger tijd Onderkoning van Napels mogt worden.
Een goede streek / om den Koning te onderregten van den pragt ende
het vermogen van den doemaligen Onderkoning : die waarlijk den
lustier van den Koning van Spanjen selve / vertreke te bode ging.

Van de inkomsten der Gouverneurs en Onderkoningen in Ameri-
ca / valt niet anders te seggen / als dat deselve onnoemelyke schatten
daar van daan sijpen : het welke onder anderen ook daar uit blijken
kan / dat er by na niet een elendige Mispaop na toe gaat / die niet ten
einde van drie of vier jaren met 40 à 50000 Rijksdaalders na Spanjen
keert. Dog het allerzaammerkelijsche van allen is / dat de besoldingen
van alle dese Amptenaren soo siptelyk voldaan worden / dat den Ko-
ning eer de goederen van sijn Kroon sou verpanden / als daar omtrent
in eenigendeele in gebzeke te blijven.

De Bisdommen en Aartsbisdommen , welke ter nominatie van den
Koning van Spanjen staan / sederd dat den Paus Adriaanus de Sesde /
het regt van deselbe te nemen / heeft overgegeven / sijn dese.

Eerst in beide de Castilien , het Aartsbisdom van Toledo , waar van
den Aartsbisschop Primaat van Spanjen / Groot Cancelier van Ca-
stilien / en eerste Raad van Staten is. Dese geest sijn stemme / en
spreekt / soo in de Vergaderinge van de Staten / als in den Raad / eben
na den Koning / ook gaat men gemeenlyk met hem te rade / in alle de
swaartwigtigste saaken. Hy heeft een inkomen van drie honderd en vif-
tig duisend Rijksdaalders / en sijn geestelijkhed geniet vief honderd dui-
zend dier gelijke Rijksdaalders.

Hie tegen hant sig aan den Aartsbisschop van Bragua in Portugal ,
die te gelijk een geestelijck en een wereldlijck Heer over die Stad is / dza-
gende tot een teeken van dese sijne magt / den Bisschopsstaf in de hand /
en den degen op syde. Dese / segge lk / pretendeert Primaat van
gansch Spanjen te sijn / en bewiist dat boozregt met den Aartsbisschop
van Toledo / voortreden van sijn gesustineerde gebende : Dat dit Pi-
maatschap voort desen tot Sevillaan is geweest : Dat men het tot Cole-
do / ter voorzaak van den inval der Moeren / heeft overgezagt : Dat
Toledo mede in der selven handen verballen sijnde / het te Bragua wierd
geplaatst / en dat den Aartsbisschop van die Stad / het selve lange ja-
ren agter malkander bediend heeft. Maar de Spanjaarden Toledo
weber bemagtigd hebbende / soo eischte den Bisschop van die Stad het
voorschreven Piamaatschap ook weerom / waar toe die van Bragua
nooit herstaan wilde / en die verschil noit beslist sijnde / soo strijden die
twee Kerkoogden tot hier toe om het Opper gesag.

Verschil
tussen den
Aartsbif-
schop van
Toledo, en
van Bra-
gau.

Het Aartsbisdom van Sevilien geest drie honderd en vijftig duifend ducaten / en sijn Capittel meer als honderd duifend.

Het Aartsbisdom van St. Jacob van Compostel geest sessig duifend ducaten / en het Capittel heeft er honderd duifend.

Het Aartsbisdom van Granade heeft veertig duifend Ducaten.

Dat van Burgos omtrent even soo veel.

Het Aartsbisdom van Saragossa heeft vijftig duifend.

Het Bisdom van Avila , twintig duifend.

Het Aartsbisdom van Valencien , veertig duifend.

Het Bisdom van Astorgas , twaalf duifend.

Het Bisdom van Cuenca , meer dan vijftig duifend.

Het Bisdom van Cordua , omtrent veertig duifend.

Het Bisdom van Siguenga , mede soo veel.

Het Bisdom van Segovia , vijf-en-twintig duifend.

Het Bisdom van Calahorra , twintig duifend.

Het Bisdom van Salamanca , nog een weinig meer.

Het Bisdom van Placencia , vijftig duifend.

Het Bisdom van Palencia , vijf-en-twintig duifend.

Het Bisdom van Jaca , over de dertig duifend.

Het Bisdom van Malaga , veertig duifend.

Het Bisdom van Osima , twee-en-tweneig duifend.

Het Bisdom van Zamora , twee-en-twintig duifend.

Het Bisdom van Coria , twintig duifend.

Het Bisdom van Ciudad Rodrigo , tien duifend.

Het Bisdom van de Canarische Eilanden , twaalf duifend.

Het Bisdom van Lugo , agt duifend.

Het Bisdom van Mondonnedo , tien duifend.

Het Bisdom van Oviedo , twintig duifend.

Het Bisdom van Leon , twee-en-twintig duifend.

Het Bisdom van Pampelona , agt-en-twintig duifend.

Het Bisdom van Cadix , twaalf duifend.

Het Bisdom van Orensa , tien duifend.

Het Bisdom van Onguela , tien duifend.

Het Bisdom van Almeria , vijf duifend.

Het Bisdom van Guadix , negen duifend.

Het Bisdom van Tuy , vier duifend.

Het Bisdom van Badajos , agtien duifend.

Het Bisdom van Valladolid , vijftien duifend.

Het Bisdom van Huesca , twaalf duifend.

Het Bisdom van Tarazona , veertien duifend.

Het Bisdom van Balbastro , seven duifend.

Het Bisdom van Albarazin , ses duifend.

Het Bisdom van Tervel , twaalf duifend.

Het Bisdom van Jaca , ses duifend.

Nog heeft den Koning in het Prinsdom van Cataloniën.

Het Aartsbisdom van Taragona.

Het Bisdom van Barcelona.

Het Bisdom van Lerida.

Het Bisdom van Urgel.

Het Bisdom van Girone.

Het Bisdom van Vique.

Het Bisdom van Salfona.

Het Bisdom van Tortosa.

Het Bisdom van Elm.

In Italien.

Het Aartsbisdom van Brindes.

Het Aartsbisdom van Lamiano.

Het Aartsbisdom van Matera.

Het Aartsbisdom van Otranto.

Het Aartsbisdom van Rocli.

Het Aartsbisdom van Salerno.

Het Aartsbisdom van Trani.

Het Aartsbisdom van Tarante.

Het Bisdom van Ariano.

Het Bisdom van Acerra.

Het Bisdom van Aquila.

Het Bisdom van Costan.

Het Bisdom van Castelamare.

In het Koningrijk van Napels.

Het Bisdom van Gaeta.

Het Bisdom van Gallipoli.

Het Bisdom van Gniovenazze.

Het Bisdom van Mofula.

Het Bisdom van Monopoli.

Het Bisdom van Puzzol.

Het Bisdom van Potenza.

Het Bisdom van Trivento.

Het Bisdom van Trapea.

Het Bisdom van Dugento.

In het Koningrijk Sicilien.

Het Aartsbisdom van Palermo.

Het Aartsbisdom van Montreal.

Het Bisdom van Girgento.

Het Bisdom van Mazara.

Het Bisdom van Messina.

Het Bisdom van Parti.

Het Bisdom van Cefalu.

Het Bisdom van Catanea.

Het Bisdom van Zaragoza.

Het Bisdom van Maltha.

In het Hertogdom van Milanen.

Het Aartsbisdom van Milanen.**Het Bisdom van Vigevano.**

In het Koningrijk Majorca.

Het Bisdom van Majorca.

In het Koningrijk van Sardinien.

Het Aartsbisdom van Cagliari.**Het Aartsbisdom van Oristan.****Het Aartsbisdom van Sacer.****Het Bisdom van Alguerales.****Het Bisdom van Boza.****Het Bisdom van Ampurias.**

In Africa.

Het Bisdom van Tanger.**Het Bisdom van Ceuta.**

In Oost-Indien.

Het Aartsbisdom van Goa.**Het Bisdom van Madera****Het Bisdom van Angola, op de Tercerische Eilanden.****Het Bisdom van Cabo Verde.****Het Bisdom van S. Thomas.****Het Bisdom van Cochin.****Het Bisdom van Malara.****Het Bisdom van Maliapour.****Het Bisdom van Maccao.**

Dan alle dese Aartsbisdommen en Bisdommen/ uitgesonderd dat van Barcelona/ verbaat niets aan den Paus/ wanneer die gene/die deselbe bediend hebben/ komen te sterben/ ook niet terwijlen die plaat-sen open sijn: dan op dese trant van alle de Abdpen/ en andere Kerke-lijke waardigheden te spreken/ die ter nominatie van den Koning van Spanjen staan/ sou een saak wesen/ die by na niet soo heel reden voor onmogelyk/ als voor moeckelyk/ kan gehouden worden.

Maar de seven Aartsbisdommen, en twee en dertig Bisdommen, die den Koning in Nieuw Spanjen, en in de Eilanden van America heeft/ sijn al te aannemerlyk/ om hier met stilswijgen voor by te gaan/ als namentlyk.

Het Aartsbisdom van de Stad de Los Reyes. sijnde de Hoofdstad van de Provincie van Peru, heeft dertig duisend Vijksdaalders aan jaarljike inkomsten.

Het Bisdom van Araquipa, sesstien duisend.**Het Bisdom van Truxillo, veertien duisend.****Het Bisdom van St. Francisco de Quito, agtien duisend.****Het Bisdom van de groote Stad Cuzio, vier-en-twintig duisend.****Het Bisdom van S. Johan de Victoria, agtien duisend.****Het Bisdom van Panama, ses duisend.**

Het:

Het Bisdom van Chile, vys duisend.

Het Bisdom van onse Vrouwe van Chilé, vier duisend.

Het Aartsbisdom van Bogota, in het nieuwe Koningrijk Granade
beertien duisend.

Het Bisdom van Popaya, vys duisend.

Het Bisdom van Cartagena, ses duisend.

Het Bisdom van Sancta Maria, agtien duisend.

Het Bisdom de la Plata, in de Provincie de los Charcas, sesig duisend.

Den Aartsdiaken van dit Bisdom heeft vys duisend / de Meester
van de Chooz kinderen / den Sanger en den Thesaurier / elk vier duisend ;
ses Canoniken / elk drie duisend ; ses andere waardigheden / elk
van agtien honderd Ryksdaalders : en men moet hier / ter occasie van
den rijkdom van het Capittel van la Plata / seggen / dat andere niet
veel minder hebben.

Den Aartsbisschop van la Plata heeft tot Suffraganen.

Den Bisschop van Paz.

Den Bisschop van Tucuman.

Den Bisschop van Santa Crux de la Sierra.

Den Bisschop van Paraguay de Buenos Ayres.

Den Bisschop van Rio de la Plata.

Het Bisdom van St. Jacob, in de Provincie van Tucuman, brengt
ses duisend Ryksdaalders op.

Het Bisdom van St. Laurentius de los Barrancas, twaalf duisend.

Het Bisdom van Paraguay, sesien duisend.

Het Bisdom van de Heilige Drievuldighed, vyftien duisend.

Het Aartsbisdom van Mexico, opgeteght in den Jare 1518. twintig
duisend Realen.

Het Bisdom de los Angelos, vyftig duisend Realen.

Het Bisdom van Valladolid, in de Provincie van Mechoacan, veertien
duisend Ryksdaalders.

Het Bisdom van Antequera, seven duisend.

Het Bisdom van Guadalaxara, in de Provincie van Nieuw Galicien,
seven duisend.

Het Bisdom van Durango, vier duisend.

Het Bisdom van Merida, hoofdstad van de Provincie van Jucatan,
agt duisend.

Het Bisdom van S. Jago, in de Provincie van Guatimala, acht duisend.

Het Bisdom van S. Jago de Leon, Suffragant van het Aartsbisdom
van Lima, drie duisend.

Het Bisdom van Chiapa, vys duisend.

Het Aartsbisdom van Sant Domingo, in het Eiland Espagnola, Pri-
maat van de Indien / drie duisend.

Het Bisdom van S. Jan de Porto Rico, vyftig duisend Realen.

Het

182 Nieuwe Historische Reisbeschrijvinge van
Het Bisdom van het Eiland Cuba , agt duisend Vijfdaalders.
Het Bisdom van Santa Anna de Coto , agt duisend.
Het Bisdom van Camajagua , hoofdstad van de Provincie van de Honduras , drie duisend.

Het Aartsbisdom van Manilla , Hoofdstad van de Philippijnsche Eilanden / drie duisend Vijfdaalders / die den Koning verplicht is hem te geven / uit hoede van schere Pauselijke Bulle / van den jare 1595. Die Aartsbisdom heeft drie Suffraganen ; een in het Eiland Cebu ; de tweede in het Eiland Luzon ; en de derde in de Comorijsche Eilanden.

't Is by na een onbegrijpelyke saak , waar alle dese geldsommen van daan komen / en dat nog in een Land / 't welk dooz de traagheid der Inwoonderen / op de meeste plaatsen onbevoutot is / en hy gebolge soo weinig van sig selben uitleverbet. Maar aan de andere syde hoesd men na geen andere reden te hagen / waarom de Finantien van den Koning gedwiringt soo elendig sijn uitgeput ; waarom de Monarchie / die booz desen soo ontsaggelyk voor de gansche wereld was / tegenwoor dig in alle sijn deelen soo verswakt is ; en waarom eindelijkt het Hof van den Koning selbe / in het welke de grootste glans van de wereld behooerde uit te schitteren / van sulken geringen lustier is / dat Posten van een matig vermogen / soo in Duitsland / als Italien / het selve daar in te boken gaan.

Nog sijn'er in Spanjen wel veertig soorten van Domheerschappen , sedert van drie duisend Kroonen jaارlyks. Tot Montarragon , in het Koningrijk van Arragonien , is een Abdy , die by de twaalf duisend Ducaten aan jaارlyks inkomsten heeft. Binnen Burgos is een Nonne Klooster , hetwelke voor honderd en vijftig Adelijke Jongvrouwen / wel over de sebentig Dozen en Marktblekken tot sijn dispositie heeft. De Prior van S. Juan tot Leon , heeft dertig duisend ; die van S. Marcus aldaar / tien duisend ; die van het Klooster van S. Jacob , binnen Velez , dertig duisend ; die van S. Jacob tot Sevilien , veertien duisend Ducaten jaارlyks inkomste.

Men heeft geen reden / om na dit alles sig te verwonderen / dat den Generaal der Franciscanen Keiser Karel de Vijfde / eens twee en twintig duisend Monniken tot den Ooolog had aangeboden ; waar van de oudste niet boken de veertig / en de jongste niet beneden de twee en twintig jaren sijn soude. Maar de Keiser gaf een snedige antwoord / seggende / dat hy dat slag van Volk niet van nooden had / want dat hy / om deselbe te onderhouden / niet minder als twee en twintig duisend potten sou moeten kookken. Alzoos Damianus a Goes , en Hieronymus de Cevallos , hebben uitgerekend / dat de Spaanse geestelijkhed / behalven de Commanderpen / die mede zeer groote inkomsten hebben / als naderhand sal worden aangewiesen / jaارlyks over de vier miljoenen Ducaten trekt / en dat haat inkomsten alleen veel grooter sijn / als die van alle wereldlijke met machander.

Groot getal der Geestelijkhed in Spanjen , oorsak van 't verval der Monarchie.

Aardig voorval hier over tussen Keiser Karel de Vijfde , met den Generaal der Franciscanen.

By dese gelegenheid kan ik niet nalaten van nog / als in't voor
by gaan aan te merken / dat / behalven dit gebrek van penningen /
nog een tweede ongemak / dooz dese meenigte van geestelijke personen /
in Spanjen veroorsaakt woz / veel nadeeliger als dit voorgaande / en
bestaande in het groote gebrek der Intwoonderen / 't welk in Spanjen /
als elders is aangewesen / gebonden woz. Want geconsidereert / dat
soo veel duisenden van beide Sexen / 't sy in Kloosters / of anderssins /
sig tot den geestelijken staat begeven ; sommige uit onkunde / sommige
uit ware / of ingebeelde devotie / andere uit andere insigten / en daar
haar gansche leven / buiten den egt verslijten : soo blijkt van selve /
wat nadeel sulks omtrent de voorzteelinge van het menschelyke geslacht
in 't algemeen / en aan de bevolkinge van Spanjen in't besonder moet
toebrengen. Andere reden van dit gebrek der Intwoonders / sijn dooz
ong op andere plaatsen aangetoond.

Misschien sal U Ed. sig verwonderen / dat ik soo grooten digressie
van de geestelijkhed van Spanjen maake / en dat ter plaatse waar in
ik beloofd hadde / van het Hof van den Koning / en van de Regeringe
van Spanjen te sullen spreken. Maar nademaal de gemelte Geestelijkhed
den eersten Staat van het Koninkryk uitmaakt / gelijkt den Adel en de Steden / den tweeden en derden ; en dat het vergeben van
van alle die uitnemende Chareges / een vande voornaamste daden van
souverainetet is / waac dooz den luister des Konings van Spanjen op
het heerlijkhste komt uit te munten : soo en weet ik niet / of wel bequa-
mer plaatse / als dese / daar booz heb kunnen uitkiesen / om tot de be-
schyvinge van voorgemelte Hof den weg te banen.

Zedert de tyden van Alfonsus de Eerste / die in 't begin der agtsfie
euw geregeerd heeft / hebben de Koning en van Spanjen den bynaam
van Catholicus, of Katolyke, al gehad / hoewel sie die / myn's wetens/
noit als een eigen en algemeenen titel gebruikt hebben / booz dat desel-
ve / in den jare 1496. op Ferdinand de Byfde / en desselfs nabolger /
is bevestigt. Van doe af isse / in maniere voorschreiben / van alle ge-
bruikt en aangenomen ; eben als die van Allerchristelyke by de Konin-
gen van Frankriek ; en van Beschermer des Geloofs, by die van En-
geland. Maart belangende den titel van Koning van Spanjen / daar
mee had het in voorzleden tyden een gansch ander gelegenheid ; en desel-
ve word tegenwoordig nog op het hevigste betwist van de Portu-
giesen.

Men moet dan / om met oordeel van sulken tederen saak te spreken /
soo wel den tjd / als de veranderingen in deselbe voorgeballen / be-
hoorlijk aanmerken. Dat dese Landen / ten tyden van de Romeinen /
onder de algemeene naam van Spanjen bekent waren / is ter gele-
gener plaatse aangewesen : bygevolge mogten de gene 'die deselbe be-
heerschen / ook Koning / of Overheeren daar van genaamt wozden.
Dit nu segge ik / heeft sekelyk plaats gehad / niet alleen ten tyde
van de voorschrewe Romeinen / wanneer deselbe meester van dese Lan-

Het selve
is mede
oorsaak
vande
slechte be-
volkinge
van dijt
Koning-
ryk.

Geestelijkhed is
den eer-
sten staat
van Span-
jen.

Katolyke
Koningen
zedert
wanneer
die van
Spanjen
alsoo ge-
naamt sijn.

Koningen
van Span-
jen waar-
om in
voorleden
tijden Ko-
ning en
van Ovie-
den do , van

184 Nieuwe Historische Reisbeschrijvinge van
den waren / maar ook ten tyde van Hederik / voor dat hy door de
Mooren was t'ondergezagt. Maar de Mooren nu meester van
gansch Spanjen sijnde geworden ; met wat schijn van reden konden sig
de eerste Nabolgers van den selven / den algemeenen tytel van Koning
gen van Spanjen aanmatigen ? te meer om dat'er / na die ongelukkige
Catastrophe , een Interregnum van vier jaren was : sijnde den schrik-
ende verbasstheid daer dooz soo groot / dat men niet en wist wat te
beginnen / tot dat eindelykt Pelagius tot een Koning / of Opperhoofd
van desen verstroiden Hoop gekooren wied. Soo verre was het daar
vandaan / dat desen / en die hem nabolgden / sig Koningen van Span-
jen lieten noemen / datse wel te vreden waren van geen ander tytel te
gebruiken / als die van Koning van Oviedo / van Leon / en van an-
dere plaatzen / diese van tyd tot tyd op de Mooren veroverden / en
waar na se sig dan / na het voorbeeld van de voorzchreven Mooren /
deden noemen. En hoe soude sig een van dese Koningen den tytel van
Koning van Spanjen in die tyden hebben kunnen aanmatigen / ter-
wyl Nabarre / Leon / Castillen / Aragon / Ec. syn bpsondere Ko-
ningen had / die wel alle Chirstenen waren / maar egter ten eenemaal
onafhangelijck van malkander / eben eens als tegenwoordig Portugaal
en Spanjen. 't Is waat Alfonsus de Agste / Koning van Castillen /
liet sig na het overlijden van Alfonsus van Aragonien / in 't begin
van de twaalfde eeuw / ook selfs voor Keiser van Spanjen uitroepen /
met toestemminge van den Paus Innocentius de Tweede ; om dat
hy pretendeerde / dat beide dese Koningheden hem nu van regtswegen
toebehoord den. Maar wanneer wop considereren / dat den Paus sulks
dede / om den Keiser / met welke hy in omnia was / verdriet aan te
doen / of wel sijn eigen gewaande vermogen daar dooz te toonen / en
dat het voorzchreven Koninghert van Aragonien / nog soder dien tyd
over de twee honderd en vfstig jaren van dat van Castillen / gescheiden
geweest / als waerneer dooz het houweijk van Ferdinand en Isabella
vereenigt wierden : soo niet men op hoe slechten fondament dien Keiser-
lyken tytel gegrondbest was. Selfs heeft de gemelte Ferdinand / ook
na de vereeniginge van dese Koningheden / nog dikwils geen ander
tytel / als die van Castillen gebruikt / om dat Castillen altoos de mee-
ste luister in Spanjen heeft gehad.

Maar als Philippus de Tweede / na 't overlijden van Hederik /
Koning van Portugaal / sig meester had gemaakt van het selve Ko-
ninghert / soo begon hy ook den volslagen tytel van Koning / of Mo-
narch van Spanjen aan te nemen ; 't welk dan tot hier toe van alle
syne Nasaten achtervolgd word / niet regenstaande Portugaal weer
van Spanjen is afgescheurd / en door sijn eigen Koningen die onaf-
hangelijck van die van Spanjen sijn / geregeert word. Hier van daan
is het / dat de Portugiesen den Koning van Spanjen alleen den naam
van Catholijke / of Koning van Castillen geven / om daar dooz de ge-
selde onafhangelijckheid te beter aan te toonen ; invoegen dat het aan
het

Leon, &c.
wierden
genoemt.

Alfonsus
de Agte
voor
Kei-
ser van
Spanjen
uitgeroe-
pen.

Portugie-
sen betwi-
sten den
Koning
van Span-
jen dien
tytel.

het Hof van Lissabon / voor een sware misdaad in een Portugies sou gereken worden / indien hy den Catholyken Koning de naam van Koning van Spanjen gaf. Maar buiten dese en weet ik niemand / die hem de selve bewijst / en niet met deselve haardighept / als die van Katholieke / toeleit ; sonder dat hy nochtans / daarom van de soodanige in eenigen deele voor Koning van Portugaal erkend word. Ook twijfel ik / of den Koning van Spanjen wel van iemand / al was het van den Koning van Portugaal selve / een credentiaal / of ander instrument ontsangen sou / waar in hem den voorzchreven titel onthouden werd.

Wanneer den Koning van Spanjen aan andeere Vorsten schijft / soo plagt hy'er of sijn eigen naam onder te setten / of andersins ook wel slechts te seggen / EL RE, De Koning / of IO EL RE, Ich de Koning : hebbende het selve ook gedaan / wanneer hy het Vistand of de twaalfjarige Treves met de Vereenigde Nederlanden maakte : wondende het selve derhalven ook by vele / soo wel daarom / als om dat het gedagte instrument maat op papier geschreven / en met het kleine Zegel gecachetteert was / qualijk genomen.

't Geen wp ten opsigt van den titel des Koning van Spanjen gesegt hebben / dient ook ten opsigt van de Koninklyke Princen en Prinsessen te worden waargenomen. Want gelijk in Frankryk de oudste Soon des Konings / Dauphin word genaamt ; in Engeland / Prins van Wallis ; in Schotland / Hertog van Albania , of Rothasia ; in Arragon / Duque de Gorona ; in Portugaal / Prins van Brasilien ; en eindelyk in Navarre / Xicane ; waar toe een ledet sijn besonder reden heeft : alsoo word ook de eerstgebooren Soon / en presumptive Erfgenaam van Spanjen / Prins van Asturien genaamt ; om dat de Christenen / na de droebeige nederlage / dieze door de Mooren geleden hadden / na dese Provincie haar toeklucht namen / en daar den Koninklyken Zetel eerst ter icder stelden / als elder & wijdlopiger van ons is aangewesen. De andere kinderen / soo van de mannelijke / als van de vrouwelijke Sex / worden met een gemeene naam Infantes Hispaniarum genaamt / 't welk na de letter eben soo veel als kinderen van Spanjen seggen wil. Tegenwoordig moeten wp het Hof van den Koning van Spanjen van wat nadet by beschouwen.

Dat het Hof van den Koning van Spanjen van een geringe luister is / of immers met de groothed van een Monarch van soo veel Landen en Koninkryken / weinig over een komst heeft / is seker ; als mede dat verscheide Grandes / insonderheid de Onderkoningen van Apels en Sicilien / van gelijken de Landvoogden van de Nederlanden en Milanen / hem selve daar in te boven gaan ; soo als ten deele hier boven van ons is aangemerkt. En niet tegenstaande wp met eenen daar van de ware reden hebben aangewisen / soo weten'er de Spanjaarden nochtans een heel anderen drap aan te geven / en soeken het selve met den mantel van een gepretendeerde zedigheid toe te dekkhen /

Op wat wijle den Koning van Spanjen aan andere Vorsten schrijft.

Koninklyke Princen hoe die in Spanjen genaamt worden.

Hofhoudinge des Konings van Spanjen is van een geringe luister.

doorgaans daar opseggende: dat hoe haer Koningsig statigc gelaat /
hoe meer sijn groothed daac dooz uitmunt / soo dat men hem som-
tijds voor den dag siet komen / alleen met twee of drie koetsen / twaalf
Hellebaardkers / en eenige weinig Edelluiden: hoewel hy op andere tij-
den met grooter gebolg te voorschijn komt / en dat'er dan ietwes in het
selve uitslukt / dat heerlyk is.

Beampeten
tot deszelfs
Hof be-
hoorende.

Onder de Hof-beampeten / die van verscheiden rang en bedieninge
sijn / is de Mayor domo Mayor, of Opperste Hofmeester / de eerste /
die nog vier andere Mayordomos onder sig heeft. Nog een en dertig
Edelluiden tot de Cafel / en vier en twintig andere Edelluiden tot
het Hof. Daar aan volgen tien Edelluiden tot de Kamer / die eben
soo veel Kamerdienarae onder sig hebben. Daar sijn drie Guarda-
robas , die de kleederen / en't geen daar toe behoerd / bewaren; vier
Guardajoyas , voor de Juvelen / en haatar toebehooren ; vys Opp-
dissers ; vier Mondschenkiers ; en nog agt diergelijke mannen / die met
het bewaren der spijzen / en met de keuklen ommegaan ; twaalf keu-
ken jongens ; sommige Koks / en dertien knechten tot haar behuly. De
Meesters die de Capitjen / en diergelijke bewaren / sijn elf in't ge-
tal. Die Gneesheeren / een Chirurghijn / die Baardscheerders /
twee Apotheekers / met twee medehelpers. Ook bebinden sig aldaar
Hossnyders / Schoenmakeers / Borduurwerkers / Bontwerkers / en
andere / tot negen in't getal. Een Waster / twee Deurwaarders
van het Paleis / een Poortsluter / tien Oppassers / en andere dier-
gelijke Dienarae en Cravanten / tot by de negen-en-tachtig. Na den
grooten Hofmeester / en die gene die onder hem staan / als gesegt is /
volgt sijn Stedehouder / of Tiniente ; daar aan den Condator / en
Veedor de los Caçadores , te weten die de reekeninge houd / en op de
jagt / en de onkosten die daar toe bereischt warden / agtinge geest.
De Despendero Mayor , of Spenditor , de Tesorero , Valestero , San-
grador , los Aguadores , of Muletiers , Barendero Mayor , of Ballieur ,
en wat'er van dit slag van Beampeten meer mag sijn.

Driederlei
Lijfwag-
ten des
Konings
van Span-
jen.

Nog heeft den Koning verschede Lijfwachten / als ten exempl / de
Bourgondische , Hoogduitsche , en Spaanse ; maar die / om de waart-
heid te seggen / ten opsigt van haar gering getal / als ook van andre
hoedanigheden / in geenen deele by die van andere Mogendheden sijn
te vergelijken. Het Huis des Konings / en de Gendarmerie van
Frankryk / sijn heel wat anders te seggen : en die de Duitse Garde
van den laatsk overleden Koning van Engeland gesien heeft / sou sig
over de destigheid van de eene / en over de slegtigheid van de andere /
moeten verwonderen / wanneer men dese tegen de Spaanse over-
stelde.

De Bourgondise dan bestaat uit honderd man / altemaal Edellui-
den uit Bourgondien / en die Archeros de la Garde del Rey ge-
naamt warden : hebbende haer Capitein Luitenant / of Tiniente , een
Alferes , of Haandzager / een Trompetter / en een Capellaan. Haast
dese

dese volgt de Duitse Lijfwacht / bestaande uit een Capitain Tiniente , een Sarganto , een Pifano , of Pijper / twee Arambores , of Crommelslagers / een Capellaan / een Barbero , of Veldschterdce / en honderd Alamannes , of Duitse Voetknegten . De derde is la Guarda Espagnola , mede bestaande uit honderd Spaanse Voetknegten / een Onderhopman / of Tiniente , een Sergiant / twee Crommelslagers / een Pijper / vier Corporaals / of Cabos de Esquadra , een Capellaan / een Barbier / en een Medicijnmeester . Ten vierden is' er een Spaanse Lijfwacht te paard / van festig koppen / die haar twee Trompetters hebben . Wijders sijn'er tien Apolentadores , die de inquartieringe der Hovelingen versorgen ; en tien Fouriers in't reisen ; mitsgaders drie honderd van Adel / van welke een gedeelte het Hof volgd / en andere sig by vierendeeljaars aldaar binden laten . Daar is mede een Lijsbende / die sy continuos hombres de Armes noemen / bestaande uit honderd mannen / die haar eigen Popman / Fourier / Betaaltsheer / en andere Bebelhebbers hebben . Nog sijn'er vfstig andere Lijfwagten / die Monteros de Guardia , of de Espinosa genaamt worden / synde altemaal Edelluiden / uit het gebergte by Burgos / in en omrent het vlek Spinosa , geboortig / die vooz de Saal der Koninginne / en de kamers der Infanten / of Koniglyke Dogters / wagt moeten houden . Behalven dese sijn'er negentien Pagien / of Edellinapen / die haren Ayo / dat is / Posmeester / Onderhofmeester / Capellaan / Praeceptor , of Maestro de Estudio , Cozienero , ofte Kok / Maestro de Dançar , of Dansmeester / y Tanner , of Snaren speelder / als mede een Spryngmeester / of Maestro de Boltear , en eindelyk een Opper-schermeester / of Maestro Mayor de Esgrima hebben . In des Konings Kamer worden vier en twintig personen / daar onder ook den Lismonero Mayor , of groot Almosenier is / onderhouden .

Op de Cantorye gaan mede groote onkosten / en sijn'er benefessens den Oppersang en Kapelmeester / nog twaalf Chooz scholieren / Olfantisten / of Monezillos , bys en veertig Cantores , een bpsondere Bassist / Orgel speelder / en twintig andere personen / onder welke sig ses Violisten / andersing Violones de Arcos , en twee Kromhoogen blasers / bebinden . Buiten het Hof van den Koning sijn'er nog veertig andere Capellanen / die mede by den Koning beloond worden . De Koning heeft ook sijn eigen Bligt-vader / en die Preddikanten .

Aan des Konings Paardestal sijn van gelijken vercheide Beampten / te weten / el Cavallerizo Mayor , of Opperstalmeester ; bys andere Stalmeesters ; vier Picadores ; of Paardbevrijders ; vier Maceiros ; bys Reyes de Armes , of Herautens ; een Fourier / en een groote menigte van diergelijke / soo datse wel inde honderd en t' sebentig koppen uitmaken : synde onder deselbe wel t' sebentig Stalsongens / een Sadellnegt / een Sadelmaker / een Wagenvmaker / een Smid / een

Nog ander soort van Lijfwachten.

Wyders is'er ook een Stal voor de geselde Muil-ezels / die wel vry-
tig in't getal sijn / en haer eigen Azimilero Mayor, of Opperstal-
meester / Lieutenant / of Tiniente, en andere Oppassers heb-
ben.

Hoe houd den Koning dertig Lakkepen / agtien die op allerlei
instrumenten spelen / en twaalf op Competten; als mede een Op-
perjagermeester / en Valkenier; onder welke nog andere Jagers / en
diergelijke geteld worden; die alle na proportie van haer bediening seer
goede besoldinge hebben / synde geen Hoven van eenig Potentiaat in't
Christenrijk / In het welke de Beampten / elk na haer staat / rijke-
lijker en prompter betaald worden / als in dat van Spanjen : al het
welke dan mede een seer aannemelijke somme bedragen moet.

Hofvande
Koninginne, en
deselfs
bediende.

Hofbe-
diende in
Spanjen
seer wel
betaald.

Groote
schaars
heid van
penningen
aan het
selve.

Merk-
waardige
voorbere-
den dies
aangaande

The Koninginne heeft mede een talijk Hof / en dat seer wel betaalt
word / hebbende Hosmeesters / Stalmeesters / en andere hooge en la-
ge bedienden / even als den Koning / benessens veel Staatszouwen en
Staat-kinderen / die alle onder het gebied van de Camerera Mayor,
of Opper-kamer-brouwe staan: wordende daar toe niemand als we-
duwen en jonge Dogters toegelaten; de laatste kleederen dragende na de
gemeene swier / en de andere alle met wit linden overtrokken: gelijkt
ook voor de rest geen enig getrouwde man / of getrouwde vrouwe /
behalven den Koning en Koninginne / in't Paleis van den Koning van
Spanjen mag slapen.

Maar hoe groot den uiterlijken swier van het voorschreven Hof van
de Koninginne van Spanjen schijnt te wesen / soo regeert 'er egter het
selve gebrek en schaarsheid van penningen / als in dat van den Ko-
ning: synde het silve somtyds soo groot geweest / dat men dese Ko-
ninginne in 't midden van haar Hof heest sonder geld gesien / tot soo
verre datse het van andre heeft moeten leenen / tot salien diese niet ont-
beren kon: laat staan datse in staat sou sijn geweest / om eenige mil-
dadigheden aan iemand die het verdiende te betoonen. Dit is niet
langer geleden / als by 't leven van Maria Louise / Dogter van den
Hertog van Oyleans / en eerste Vrouw van Carel de Tweede; in
den jare 1678. met malckander in den Egt vereenigt. Ses maanden
had men deselve sonder geld gelaten / sonder haer ietweg toe te leggen/
ook selfs niet tot haer kleine vermakelijkheden. Dit brachte dese Vor-
stinne / die andersing van nature seer goedertieren en mildadig was/
tot een uiterste verlegenheid / haer verpligtende / het selve te morten
leenen / en dat om eenige weinig paarden / die sp uit Frankryk had
mee gezagt / te onderhouden. Ook hadde sp eenig geld van noden/
om sommige van haar Vrouwspersoonen na Frankryk te rugge te
senden; die in de Spaanse levenswijze geen sin hadden / en die men
boven dien ook niet langer in Spanjen wilde dulden. De weinige be-
dienden van de mannelijke Sexe / die men haar had toegelaten uit
Spanje.

Spanckrijk mee te vrengen / kregen haer paspoort / en vertrokken alle / tot haar Barbier inclusps / die nog sijn plaats gehoogt / en de reise op sijn eigen kosten gedaan had. Dic alles / segge ik / bragt haer in een dubbelde verlegenheid / aan de eene syde datse den dienst van dese luiden ontberen moest / aan de andere / datse niet in staat was / om haar de minste vergeldinge te doen / voor den pver en getrouwighed aan haar bewesen. Grootter blycken van verlegenheid gelooove ik niet / dat in eenige Historie / van een Koninginne / die in 't midden van haer Hof en Koninglyke Staten is / van iemand sulien getoond wozen.

Als de Koninginne uitgaat / laatse sig gemeenlyk in een Zetel dia-
gen / met twee of drie koetsen agter aan / vol Staatsjuffrouwen; vol-
gende veel Heeren rondom de Hosbaar / te voet / en mit ongedekten
hoosde. In voorvallen van Nagtseesten / of Conneelspelen / word
alhyd een Coorts voor de Koninginne gedraghen / dooz een van de aan-
sienelijcke Hosbrouwen; 't welk van voor die gene die sulks ongewoon
sijn / een obezaardige en vreemde vertooninge geest.

Manneer deselve ter Jagt gaat / soo moet se ter bestemder plaats
haar voeten in het poxtier van haare Caros settet / en sig alsoo op het
paard werpen. Hier en han ik niet nalaten / A Ed: ter deser occasie/
een gebal mede te deelen / waar van ik niet en gelooove / dat men hy eenige
andere natte de weerga vind. In Spanjen is een wet / of liever een
verbod / dat niemand de Coninginne aan mag raken als den Coning/
en de Staatsjuffrouwen die omtrent haar sijn : doed hy anders / hy
verbald in de hoogste ongenade / en verbeurd sijn leven / al was het
dat hy'er dat van de Koninginne uit het alleroogenschynlijcke gevaar
van de wereld mee redden kon. Hier van sag men een voorval in die
Koninginne / waar van wy soo eben gesprooken hebben. Haar groot-
ste vermaak was / somtijds op de Jagt te gaan ; en men wil verse-
keren / dat sy de eerste Koninginne van Spanjen geweest is / waar
aan dese vryheid gegeben wierd. De Coning die haer tederlyk beminde/
had ten voorschreven rinde / verschede schoone paarden uit Andalu-
sien doen komen / om sig na haar belieben daar van te dienen. De
Koninginne had de onvoorsigtigheid / van een uit den hoop te kiesen /
dat seer weelig was. Soo ras en wag'er de Koninginne niet opgeset-
ten / of het begon steil op te springen / en stond om op haar lys te val-
len / wanmeer deselve ter aarden vtil. Dooz ongeluk was de voet van
de Coninginne belemmed in den kyngbeugel ; het welke het Paard
gehaar woerdende / sloeg het hevig agter uit / en sleepte de Coningin-
ne / die in een oogenschijnelyk gevaar van haar leven was / over de
plaats van het Paleis / in de tegenwoordigheid van den Coning / die
het selve van een Balcon van het voorschreven Paleis / als een wanho-
plige aansag. De geheele plaats van't Hof was vervuld met luiden van
aansien / en met Lijfswagten ; dog niemand dorst / om de voorschre-
ven rede sig verstouten / de Coninginne in dese uiterste nood te hulp
te te

Op wat
maniere
de Koning-
inne uit
gaat.

En ter
Jagt gaat,

Seldsaam
en gevaar-
lijk voor-
val met de
Koning-
inne.

190 Nieuwe Historische Reisbeschrijvinge van
te kommen. Maar twee Spaanse Cavalliers / den eenen genaamt Don
Louis de los Torres , en den anderen Don Jaimo de Soto Mayor, dooy
medelyden bewogen / besloten eindelyk / dese elendige te hulpe te ko-
men / daar mogte dan op volgen wat'er wilde. Den eenen greep baar-
dig den tuom van het Paard / en dede het stille staan / enden anderen
greep aardiglyk de voet van de Koninginne / en redde die uit den sijg-
beugel ; wordende sijn eigen vinger / onder het doen van desen dienst/
selss niet het lit geset. Soo dza en hadden sp dit niet verrigt / of sp
liepen soo ras als sp honden / na huis / en deden haer Paarden sa-
delen / om sig aan de gramschap des Konings te onttrekken. Onder-
tussen naderde den jonge Graaf van Pegneranda / die een seer goed
vriend van bovengemelte Heeren was / de Koninginne / en seide haar
met een ongemeene nedigheid / dat die gene die het geluk gehad had-
den / van haer Majesteltz leven buiten gebaar te stellen / ailes van
des Konings gramschap hadden te vresen / indien sp selve de goedheid
niet geliefde te hebben / van voor haer te spreken / om dat het niet ge-
oorloofd was / haer geheiligde persoon aan te raken / en nog veel
minder haer voeten. De Koning die vaardiglyk na beneden was ge-
komen / om te sien in wat staat de Koninginne was / betwijdge een uit-
nemende vreugde / haar in het allermeste niet beserd bindende ; ook
ontsing hy seer wel / het versoek dat sp hem dede / voor dese Edelmo-
dige misbadigen. Vanstonds wierd'er aan haar huis gesonden / en
men bondse gereed om op te sitten / en te blugten. Maar de Koning-
inne vereerde dese met een geschenk / en hieldse voorzaan in een bysondere
agtinge.

Den Koning en Koninginne eeten selden in't openbaar / en wannen
sulkig al geschiet / soo doerse het elk bysonder ; maar by sig selven hou-
den sp dikwils maaltijd met malkander ; het welke dan buiten den
praal van eenige hoofse stoet seer sober en somber in sijn werk
gaat.

Men dekt noit op een andere wijse een Tafel voor de Koninginne /
als dat men de tafel kleeden / en de spyzen op tapyten steld / waer
aan de Koninginne / met de beenen onder sig / gaet sitten op de Turkse
wijse : synde dit een gewoonte / die de Spanjaarden gelijk meer andre/
van de Mooren hebben overghouden : en die niet alleen van de
Koninginne / maar ook van andere voorname Dames word opge-
volgd ; wordende om die eigenste reden oock geen stoelen in der selben
appertementen gebonden : invoegen dat het een Spaanse Dame eben
soo heemde en moeilijk voorzkomt op een stoel te sitten / als een Fran-
se / Engelse / of Hollandse / op de voorzchreven wijse op tapyten.

Alle de Grooten van Spanjen delcken sig in de tegenwoordigheid
van de Koninginne / gelijk oot alle andere personen van aansien /
wannerse in de tegenwoordigheid van haer Majesteltz / een Dame
van het Hof onderhouden ; en om die geringe respect / 't welk dese
laatste hier door / ten regarde van haer Souvereine Vorstinne / doen
blij.

Op wat
maniere
de Koning
en de Koning
inne spelen.

Grooten
dekken sig
in de te-
genwoor-
digheid

blijken / te verschoonen; soo pretendeert men dat dese verliefde sooda-
ning door de schoonheden en bediensten van haar Meestressen sijn inge-
nomen / datse uit desen hoofde te par donneren sijn / als voor dlen tjd
buiten staat synde / om haar gedagten niet leue anders besig te hou-
den. Voor de Gemalinnen der Grooten / wanmeerster ter gehoor ver-
schijnen / of om met de Koninginne uit wandelen te gaan / rijst desel-
be op / en doet haar Zikkussens geven ; woedende dese plegtelykheid
van gelijken waargenomen / omtrent de Gemalinnen van der selben
oudste Soonen.

Naast den Koning en Koninginne volgd de Eerstgeboren Soon / en
Koninglyke Erfgenaam / die by 't leven van sijn Vader / voor Koning
van Castillen word uitgeroepen / sonder nogtans gekroond te sijn; voe-
rende den titel van Prins van Asturien, ende het gesag om iemand ter
handkug toe te laten. Maar onsaangesien dese waardigheid / soo wordt
hem den ceugel gansch niet ruim gegeven / sijn Hoshoudinge wordt ge-
menlyk laet toegesteld / ook is 't hem niet geoorlost / bysondere be-
soeken van Ambassadeurs / of andere Grooten / te ontsangen. En
belangende de verdere Koninglyke Princen / en Princesssen / deselbe heb-
ben / behalven de luster van haar naam / niets bysonders / en leven
in sulken afgescheidenheid / als osse tot het Hof niet eens behooz-
den.

Voor desen wierden de Staten van het Koningsryk / dat is te seg-
gen / de Geestelijkhed / den Adel / en de Steden / by een geroepen /
om de plegtelykheid van het erkennen van den Prins van Asturien / tot
nabolger van de Kroon / by te woonen / of ook selfs tot de electie van
een Koning te procederen : maar men heeft haer over lang dese Privi-
legien ontnomen / en daar is nauwelijks een schaduw te van overgeble-
ven in dat Lichaam / dat men los Cortes noemt / of in de Hoven / die
ten voorschreven einde nog beroepen worden : hebbende ook alle Steden
de vrijheid niet / om tot dien einde Gedeputeerden te senden / maar al-
leen dese nabolgende / te weten / Burgos / Leon / Granade / Sevi-
lien / Cordua / Murién / Jaen / Toledo / Segobia / Salamanca /
Abila / Coro / Zamora / Cuenca / Soria / Guadalaxara / Valladolid / ende Madrid : synde in 't geheel sessien Steden / en twee Burghten
(woedende de twee laatste alsoo aangemerkt / om datse niet geen muu-
ren omtrokken sijn) en dit alles ingevolge van het reglement van Keiser
Carel de Vhsde.

Op dese Ceremonie / die gemeenlyk geschied in de Kerke / staat den
Koning / en den Prins aan de syde van het Epistel / en de Prelaten
aan de syde van het Euangelie. Da dat van de Gedeputeerden den eed
van getrouwigheid aan den Prins hebben afgelegd / vervoegd sig een
Secretaris van de Vergaderinge by den Koning / en segt met luidre
stemme : U Majestet neemt aan , in den naam van den Doorluchtigen
Prins, den eed van getrouwigheid , de trouwe en onderwerpinge, en
alles wat heden ten dage in faveur van Hooggemelten Doorlugtrigen

vande Ko-
ninginue.

Prins van
Asturien
word by 't
leven van
sijn Vader
voor Ko-
ning van
Castiliën
uitgeroe-
pen.

Hoe het
selve ge-
schiede in
voorleden
tyden.

En hoe in
de tegen-
woordige

Prins

Prins gedaan is , en begeerd op de Secretarielen en Griffiers vande Sta-
ten , datse daar van getuigenis sullen dragen ; en ordonneert , dat men
den selven Eed gaat nemen van alle de Prelaten , Grooten en Edelen ,
die sig in dese Vergaderinge niet tegenwoordig vinden ? Hier op ant-
woordt de Koning : Ja ik neme het aan , ik begere het , en ik ordon-
nere het . En daar mee is de hooch plegtelykheid geëindigt .

De Bastaard / of natuurlyke Soonen / van den Koning van
Spanjen / mogen nooit / by 't leven van haer Vader / in Madrid ko-
men : 't welk even soo wel / als verscheiden andere saken / als iets by-
sonders van dit Hof moet wordien aangemerkt . Op dese wyse wierdt
Don Juan / natuurlyke Broeder van den laastleden Koning / Ca-
rel de Tweede / tot Occanna / een plaatsc eenige mylen van Madrid
gelegen , opgebragt . Den Koning sijn Vader ging dijkwils derwaarts /
ja dede hem somwijlen tot aan de poorten van de Stad komen / om hem
soo veel te beter op sijn gemak te konnen sien . Men ver sekerd dat dese
gewoonte daer uit ontstaan is / om te eviteren het verschil / dat over-
den rang / tussen dese Princen en de Grandes van Spanjen was : wil-
lende dese die aan gene bewijsten / en de eerste die in geenen deele aan de
laaste cederen .

Don Juan , die een volkommen Staatkundige was / onthield dien re-
gel soo wel / dat gemeenlyk sijn verblif nam in het Buen Retiro , sijn-
de een Lusthuis / even buiten de poorten van Madrid gelegen . Ook
maakte hy sig soo weinig gemeensaam / dat men hem by 't leven van
sijn Vader / Philippus de Vierde / nooit op enige publyke Feesten ge-
sien heest ; hoewel naderhand de tyden merkelijk sijn veranderd / en sijn
geluk op een gausch andere voet geraakt .

Cerwylen de Koninginne / Maria Anna van Oostenryk / Suster
van den Kelsier / en Moeder van Carel de Tweede / na 't overlijden
van haer Gemaal / Philippus de Vierde / Spanjen beheerschte / en
haar Soon nog tot dien Ouderdom niet gekomen was : dat hy de be-
stieringe des Ryks selfs kon aanbaarden / soo wille sy altoos / dat
Don Juan van het Hof soude verwijderd sijn : soekende het bewind
van saken ten eenemaal aan sig selfs te houden / en den Koning / haar
Soon soo veel als mogelijk was / daar ban te onthouden . Hy nam het
geheel niet qualijk / wanneer men voor hem verbozen hield / alles
wat de lust tot de Siegeringe in hem kon opwekkken . Dogh
hoewel sy alle mogelijke voorzorgen te werk stelde / om hem het gevoe-
len van een smertende voogdye te benemen / en dat sy alle voorhoeden
gebruikte / van hem geen menschen te doen naderen / als die gene van
welke sy sig konde versekerken / dat aan haar belangens vast waren ;
soo belette het selve nogtans niet / dat sommige getrouwde Dienaren
van den Koning / alles waagden / om hem te doen bezijpen / wat
hy tot sijn eigen vrijheid soude kunnen verrigten . Hy selfs wierdt dan
begeerig / om den raad / die hem gegeven was / op te volgen / en der-
halven de nodige voorzorgen gedzagen / en alle toestel gemaakt hebben-
de / ontslaen hy sig in sekere nagt / en quam in het Buen Retiro .

Hier onthood hy Don Juan / met het begin van het jaer 1677. en
soo daer den selven daar was gekomen / dede hy op sijn beurt de Koning-
inne Moeder na Toledo senden ; dooz dien sp sig soo veelmalen tegens
hem verhaard / en sijn wederkomste by den Koning belet hadde.

Don Juan was ten hoogsten verblyd / dat hy dooz den Koning selbe
bevel ontfing / van vooz alles sorge te dragen / en de saken van het
Rijk / na sijn beste goedbinden / te bestieren.

Ook was het / om de waarheid te seggen / niet sonder reden / dat
den Koning sig op die wyse van het bewind van saken ontsloeg / synde
hy selfs / om de voorzchreven reden / weinig bequaam om de Riegerin-
ge van sijn Staaten waer te nemen. Men gaf vooz reden van die laat
aankomende opvoedinge ; en het selve was vooz een groot gedeelte oock
de waarheid : Dat sijn Vader / Philippus de Pierde / aan een quip-
nende siekte ging (van welke hy ook is gestorven) wanneer hy hem het
leben gaf : Dat selfs wanneer hy eerst gebooren was / men sig genoot-
saakt bond / hem in een doos / met Catoen gebuld / te leggen / als
synde soo teer en klein / dat men hem niet bakken kon : Dat hy op de
kinnen / en in de armen der Juffrouwen van het Paleis was opgevoed /
tot den ouderdom van tien jaren / sonder dat hy ooit een boed had op de
aerde geset / om te leeren gaan : Dat daar na sijn Moeder / die dooz
alle mogelijke redenen verpligt was / om de eenige erfgenaam van het
Huis van Oostenryk / vooz soo veel de Spaanse tak betrof / te behou-
den ; wesennde deselbe te verliesen / hem niet had durven laten stude-
ren ; als dugtende / dat sulks te groote besigheid vooz hem sou sijn / en
dat sijn gesondheid / die buiten dat seer swak was / daat dooz te meer
gekrent sou worden. Ook heeft men aangemerkt / dat die groote
meenigte van Vrouwspersonen / by welke den Koning altooss was
opgevoed / en die hem over de minste fouten te seer berispten / sijn Ma-
jeesteit soodanigen askeer tegen deselbe had ingevoerent / dat soor ras hy
hoorde / dat de eene of ander Dame hem wagte / ter plaatse daar hy
door moest gaan / hy die passagie vermyde / en langs de eene of andere
heimelyke trap asging / of oock wel den geheelen dag in sijn Kamer
bleef. Geen wonder dan / dat een Koning van die geslachdhen / soo
weinig eclat in sijn Riegeringe / en soo weinig blyken van een mannelijk
vermogen in sijn leven getoond heeft.

In geen ding van de wereld munt het grillig humeur der Spanjaar-
den handtastelijker uit / als in de soo genaamde Etiquetten : synde
gewisse regelen / die sederd de tyden van Philippus de Tweede in het
Huis des Konings sijn vast gesteld / en tot hier toe / sonder de minste
veranderinge / onderhouden.

Dooy dese Regelen / of Etiquetten / die men in goed Hollands /
Hofwetten van den Koning van Spanjen / sou mogen noemmen ; wordt
alles / omtrent het gedrag van den Koning en Koninginne / dierhoe-
gen bepaald / van het minste tot het meest / dat ik niet en weet / wat
redelijk mensch in de wereld / laat staan wat Koning / of Koninginne /

Swakte
gestalte,
en slechte
opvoedin-
ge van
Karel de
Tweede

Sijn afkeer
van de
Vrouwen

Spanische
Etiquettes
of Hof-
wetten.

Dwaas-
heid, en
buitenspo-
righeid
van desel-
ve.

194 Nieuwe Historische Reisbeschrijvinge van
buiten die van Spanjen / sig diergelyken slaverijpe sou willen onder-
werpen ! En niet tegenstaande ih gewoon ben van gekroonde hoosden
met veel eerbiedigheid te spreken / soo hoope ih egter dat men my vooz
ditmaal sal vergeven / dat ih vjage : Wie van beiden sonder geweest is ;
de Spanjaarden van dese dingen te versinnen ; of den Koning / en suc-
cessive Coningen van Spanjen / van sig deselbe te onderwerpen ? Dooy
dese wetten word den Coning geordonneert / wat wue hy moet te bed-
de gaan / en weer opstaan ; wanneer / en hoe lange hy 's middags /
en 's avonds tafelen mag ; op wat manier hy moet toegetakeld sijn /
wanneer hem een lugje over komt / van de Koninginne des nagts een vi-
site te geben ; hoe veel hy moet besteden / wanneer hy een fabeur van
dese of gene Schoone genooten heeft / in welken tyd van het jaer / en
op wat dag / hy na het Escuriaal / Aranjues / of een ander Lusthuis
gaan moet / en weerom komen / en honderd diergelyke . Dit alles
word soo nauwkeurig waargenomen / dat de Deurwagters / en an-
dere die daar toe geseld sijn / gedurig een Sakt-horologie by sig heb-
ben / op dat'er niet wes buiten den haak gaan / en ontbeken mag .
De voorbeelden / waar mede dit alles kan worden bevestigd / en ver-
der uitgebreid / sijn al te aanmerkelyk / en mijn's oordeels / ook te
vermakelyk / om'er H Ed: niet vooz een poosje mee te onder-
houden .

Ver schei-
de voor-
beelden
waar door
het selve
word aan-
getoond.
Dooz den Coning sijn seben uren slapens geschikte / en hier van sou-
de hy selber nog af / nog toe kunnen doen : sulkis dat Philippus de Vier-
de op sekerten agtend nog grooten baak gevoelende / en hoorende dat de
Deurwagter / met de klokslag van seben / binnen quam om hem op te
wekken / den seiven in deser voegen aansprak : Ik bidde u laat my he-
den nog een uur rusten / en trekt'er my morgen een ander in de plaats
vooz af . Dit wierd just op die maniere agtervolgd : want hy liet den
Koning vooz die tyd een uur langer slapen / maar hy en manquerde
niet / van hem des volgenden daags precijc ten ses uren / met een stoot
aan het hoofd / wakker te maken .

Dan gelijken moet de Koninginne des Somers ten tien / en des Win-
ters ten negen uren gaan slapen / en al was het datse over tafel sat /
en nog niet volkommen gegeten had / soo soude het selve sulkis niet hon-
nen beletten / of eenige veranderinge daar aan toe bzengen . Dit ge-
beurde wanneer de meer gemelte Koninginne / Maria Louise / eerst
uit Frankryk quam . Want dese in den beginne geen agt gebende op
dit vast geselde ure / maar oordelende dat den tyd om te bedde te gaan
moest gereguleert wozden / na de begeerte die men had om te slapen ;
soo geschieden het somtjds / dat de Dames / terwyl sy nog haar abond-
maal hield / sonder iets tegen deselbe te seggen / haar begonden te
onthullen / andere haar schoenen en kousen uit te trekken / en dat men
haar te bed dede gaan / met een baardigheid waar over sy ten eenemaal
verbaast stond .

De Koning en Koninginne slapen elk in haar eigen vertrek ; maar
sicc.

siet hier op hoedanigen manier de Coning / volgens den inhoud der Etiquetten, moet toegetakeld sijn / wanneer hy des nagts by de Koninginne in deseſſels kamer komen wil. Sijn schoenen moet hy hebben nedergeklaſt / sijn zwarte mantel op de ſchouder (want men weet hier van geen muilen nog nagtrokken) sijn Broquel, ſijnde een ſoort van een ſchild / aan sijn eenen arm / een leeren fles met een hoozde aan de anderē / ſtrekkende dēſelbe hem voor een water-pot. Boven dit alles heeft hy nog sijn langen degen in de eene hand / en een dieben lantaren in de andere. 't Geef u Ed. te bedenken / of dit niet een gedaante is / om'er op te charmeren.

Twee uren ſijn'er beſtemd voor het middagmaal en abondmaal met malkander / te weten vþſ vierendeel uurs voor het eerſte / en drie voor het laaste. Maar wanneer den Koning en Koninginne plegeelyk met malkander in't openbaar eten / 't welk nogtans ſeldem gebeurd / ſoo mogense anderhalf uur caſelen: ſittende ſp onder een verhemeldſel en de Drouwen van Staat op de grond.

Alle moorgen moet den Koning aan ieder een gehooz geben / een uur lang / ſijnde dit het uur van elven tot twaalfen. Die boken op de liſt staat / word eerſt ingelaten / en ſoo vervolgens: maat ſooraſ als de klok twaalf geslagen heeft / ſoo opend den Opwagter de deuren / na de kant / alwaar men na de Caſel gaat / en niemand krijgt verder gehooz / ook die gene niet / die ſijn aanspraak reeds begonnen heeft. Na het middagmaal ſijn vþſ vierendeel uurs voor den Koning geſteld / om te ruſten / of gelijk men in de wandelinge ſegt / een uitſte te van-gen / en deſe voor hy ſijnde / ſoo beginnen de Raadplegingen / het ondertekinen / en het leſen van Brieven / en wat dieſ meer magh ſijn.

Wat aangaat de Gehoorgebinge aan Afgesanten / en Staatdie-naars / elk een kan dēſelbe in't Koninglijke Paleis van de Stad / ten minſten driemaal ter maand hebben: Maat vermits den Koning dijk-wils Landewaart / na een van ſyne Lusthuſen gaan / om vþper asem te ſcheppen / en ſig de ſtrengheid der Etiquettes voor een tijd lang te onttrekken: ſoo bedienen ſig de Gesanten oock van die gelegengheid: konnende terwijl hy daar vertoeft / alle dagen met hem in geſpreek tre-den / ſonder-gequeld te ſijn met de laſtigheid van een Ceremonie meeſter / Hof-bestierder / of iemand anders bindende den toegang vþp / en na haar eigen welgeballen. Dit eigenſte gemak kunnen hy die gelegenheid oock andere per ſonen genieten / die dan oock niet manqueren / om'er ſig van te dienen. Nogtans heeft den Nuntius van den Paus een voorrecht / van dijk-wilder als andere gehooz te kunnen hebben / om dat men hem in tweederhande opſigt aanmerkt; en als Afgesant van den Heiligen Vader / en als Staat-dienaar van een wereldlyk Vorst. On-dertussen is ligt te begijpen / hoe ſeer den Koning door dit alles moet belemmerd ſijn / en dat nog ter plaatſe / daar hy van alle moerteniffe inrend onſlagen te ſijn: invoegen dat Philippus de Tweede / die met

Gehoor-gevinge des Ko-nings, aan ſijn On-derdanen.

Als mede aan vreem-de Mini-sters.

196 Nieuwe Historische Reisbeschrijvinge van
een gadelesen pver de last van sijn Siegeeringe tofste / niet sonder re-
den tegens sijn Bediende plag te seggen: Dat hy den staat van een ge-
meen Edelman , met tien of twaalf duisend kroonen jaarlijkse inkom-
sten , als benyde , om dat dese in vryheid , als een Prins kan leven , daar
in tegendeel een Vorst , schoon niemand onderworpen , door gedue-
rige besigheden en bekommernissen , een slaaf van andere menschen
was.

Merk-
waardig
geseg van
Philippus
de tweede.

Aardige
ontmoe-
tinge van
Philippus
de Vierde,
met een
Courtisa-
ne.

Soo eben seiden wy / dat in de voorschreven Etiquettes gesloupleert
was / hoe veel een Koning van Spanjen sou moeten geben / wanneer
hy van de eene of de andere Galante Dame een faveur genooten had ;
en tegenwoordig moet ik daar by voegen / dat het selve / voor ieder
reise / op vier Pistolen begzoot is. Na alle apparentie sal hy'er si
op die wyse niet ligt mee ruineren. Hier ontrent gebeurde op sekeren
tyd een aardig voorval. Philippus de Vierde / die doorgaans voor een
groot Liefshebber bekend is / van de schoonheid van sekere geijffelijke
Dame hoorende syzenken / en datse daar in boven andere uitmunte /
ging deselbe aan haar eigen huis besoeken. 't Is te begrijpen / dat dese
Galante Juffrouw sig iets groots van dese visite beloofde. Maar den
Koning een beset onderhouder van de Etiquettes synde / gaf niet meer
als de gemelte vier Pistolen. Hy bleef geheel verbaast / en niet min
verstoord / over een vergeldinge / soos weinig met de groothed van een
Koning / en met haar verdiensten / over een komende. Dog haer
moedelijkhed voorz die tyd ontbevinsende / soos gingse naderhand by den
Coning / sig als een Riddar verkleed hebbende. Haar selven aangege-
ben / en een particuliere Audientie by den Coning verkregen hebbende/
trokse in sijn tegenwoordigheid een beurs met vier honderd Pistolen /
seggende , terwijle die op de Tafel leide : Op dese wyse betale ik mijn
Meestresse. Den Coning kon die in sijn sak steken / en daar uit leeren /
wat hem in 't toekomende te doen stond.

Een ander
met een
Dame van
het Paleis.

Op een ander tyd was deselbe Coning gecharmeert / op een seekere
Dame van het Paleis / en ging des avonds sagtelijk aan haar Ca-
mer kloppen / op hope van dooz haar te worden ingelaten. Maar
dese bemerkende dat het den Coning was / soos wilde sy hem niet inla-
ten / maar gaf alleen dit volgende tot antwoorde : Baya , baya , con
Dios no quiero ser Monja; Gaat / gaat / ik hope niet de hulpe van
God geen Donne te worden. Want A Ed. sal gelieben te weten / dat
deselbe Etiquettes mede brengen / dat de gene die eeng de Meestresse
van den Koning van Spanjen geweest is / en naderhand door
hem is verlaten / een Donne moet worden / en in het Klooster
gaan.

Een derde,
alwaar hy
wakker
wort afge-
zot.

Een derde gebal van den selven Philippus / kan ik niet nalaten me-
de te deelen / om dat het immers soo aanmerkelijk is / als een van de
voorzaande. Een van de personen / die den Koning met de grootste
dorst beminde / was de Hertoginne van Albuquerque ; maar hy kon
de niet een gunstig oogenblik binden / om deselbe te spreken. Den

Hertog haar man hield alcyd seer goede wagt / en hoe den Koning meer beletselen bond / hoe sijn drifst en begeerte grooter wierd. Dog op een sekeren avond een seerwaer spel voor sig hebbende / soo beinge de hy / als of hem in gedachten quam / dat hy een Brief van groote aangelegenheid had te schryven. Hy riep den Hertog van Albuquerque / die in de Kamer was / en beval hem / sijn spel op te vatten / en voor hem te spelen. Hier op ging hy aansonds in sijn Cabinet / sloeg een mantel om / ging een heimelijke trap af / en begaf sig na het huis van de jonge Hertoginne / alleen verselschapt synde dooz sijn Faborit. Den Hertog van Albuquerque / die meer dagt om sijn eigen huiselijke saken / als om het spel van den Koning / geloofde seer ligtelyk / dat hy hem de opsigt over het selve niet sou gegeben hebben / buiten eenig bysonder voornemen. Hy beinge dan een seer verbaarljk Colijk te hebben / en gaf de kaarten aan een ander / onder een groot geschreeuw / en seer verbaarljk grimassen / sig vervolgeng sonder eenig tyd verstuim / of sig niet iemand te bemoeien / na huis begebende. Den Koning was daar nog maar soo even aangekommen / en dat sonder enige van sijn gevolg / selfs was hy nog maar op de beneden plaats / en hy verbarg sig / soo ras als hy den Hertog aansag komen. Maar A Ed. weet / dat'er geen doordringender oogen sijn / als die van een jaloers man / insonderheid van een Spanjaard. Hy sag den Koning / en niet willende dat'er faktiels souden gebragt worden / om niet verpligt te sijn van hem te bekennen / soos naderde hy hem met een groote rotting / die hy gemeenlyk by sig had. Ha schelm ! seide hy tot den Koning / dien hy quaatsuis niet en hende / gy komt hier om myn Carrassen te besteelen / en sonder meer woorden te gebzuiken / sloeg hy hem uit al sijn magt. Hy verschoonde ook den Gzave Hertog van Olivares niet / die den Koning geselschap hiel / en uit bres van erger / diskwils overluid uitriep / dat het de Koning was / om de woede van den Hertog te doen staken. Maar 't was'er soo verre van daan / dat dit het gewenschte effect gehad sou hebben / dat den Hertog sijn slagen eer verdubbelde / soo wel op den Koning als op sijn Minister : roepende op sijn beurt / dat dit een streek van de uiterste baldadighed was / de naam van sijne Majestet / en desselfs Consteling / in sos een gelegenheid te misbruiken ; en dat hy hy na lust sou krijgen / van haer na het Paleis te leiden / als wanneer den Koning nooit soude manqueren / van haer sekterlyk te doen hangen. Onder alle dese ontmoetingen sprak den Koning niet een eenig woord / en redde sig eindelyk / hy na wanhopig synde / over het ontfangen van soo veel slagen / sonder nochtans de minste gunst van sijn Meestresse genooten te hebben. Men soude gedenken / dat den Coning hier over sijn resentiment tegen de Hertog getoond / en van sijn geleden affrontwaart van hem genomen sou hebben ; maar neen / sijn Majestet verfmerce dit hy sig selven / en sijn liefde tot de Hertoginne verdweenen synde / soo lagte hy naderhand selber met die vooral. Hardige bedrijven van iemand / waat van men ver.

Nog meer
van de Eti-
quettes.

Den dag ende het uur gekomen sijnde / 't welk by de Etiquettes is
vast gesteld / om na Aranjues / of eenig ander Lusthuis te gaan / word
alles tegen den bestemden tyd klaar gemaakt / den voorraaden en andere
noedsakelijkheden voor uitgesonden / de Paarden / of Muilefelen / in-
gespannen ; en 't sp den Koning daar van gewaar schouwd is of niet /
soo en valt' er geen ander partye voor hem te kiesen / als na dit alles
maar eens slaags in de Caros te stappen / en voort te ryden ; sonder
dat selfs den Hemel / 't wil seggen / were en wind / het selve beletten
kan.

Koning
van Span-
jen, moet
sijn reise
na een
Lusthuis
door ge-
brek van
penningen
staken.

Maar 't gebeurde eens in den jore 1678. dat men die reise om een
gansch andere reden / te wachten / om gebrek van geld / moest staken /
hoe grooten begeerte den Koning had om deselve te doen. Men stroet-
de / om sulken ongewoonen saak by het gemeen goed te maken uit /
dat de kinderpokjes omtrent Aranjues regeerden / en dat die plaats
op den weg van Mallaga leggende / daar onlangs de pest hadde ge-
weest / en mogelijk nog niet heel was geweken / sijn Majestet niet
wilde wagen / daar na toe te gaan. Alle dese dingen / ook selfs de
dagen die tot het jagen sijn vast gesteld / worden met sulken besethed
waargenomen / dat niets ter wereld als het voornoemde gebrek van
penningen / bequaam is / om daar aan eenig beleit toe te bzengen.
Ja al was het dat'er op sodanigen tyd een expresse Courier met de wig-
rigste saken van de wereld quam / of dat den Grooten Raad / waar in
den Koning present moet sijn / diende belegt te worden / soo soude het
selve daar omtrent geen ander uitwerkinge hebben / als al 't voort-
gaande : soo nauw geset / soo dwaaig / soo onversettelijk en stijfhoof-
dig sijn de Spanjaarden omtrent het waarnemen van de allergrootste
kleinigheden ; luiden die voort de rest / in wijs beleid en oordel / boven
alle meenen bevoort te sijn / en waar by de allerbeschaafste Nation
van de wereld / voort dwase en ongeschikte plompaarts gehouden
worden.

Onder-
houden
der Eti-
quettes,
oorlaak
van de
dood van
Philippus
de Derde.

En om N. Ed. te toonen / dat hier in niets ter wereld by vergoo-
tinge word geseght / soo meen ik dat daar van geen overtuigender blyk
kan sijn / als dat het waarnemen der geselde Etiquettes , Philippus
de Derde / die andersins een roemruggig Koning / en niet minder als
sot was / den dood heest aangedaan / 't Gebeurde op sekeren tyd / dat
de gemelte Philippus de Derde in sijn Cabinet besig was / met som-
mige depeches te vervaardigen / en dat het op die dag kouder als na
gewoonte was. Men had / om hier in te voorsien / een groot kool vuur
by den Koning geset / van hetwelke den schijn hem soo hevig in het
aangesicht sloeg / dat hy geheel nat van sweat was / niet anders of men
hem een emmer water over het hoofd gegooten had. De grilligheid /
of liever de gepretendeerde grootheid van sijn gemoed / was soo groot /
dat hy'er sig het minste niet van liet blyken / laet staan dat hy daar over
ge-

geklaagd sou hebben / of weg gegaan. Maar den Marquis de Pobar / die daar omtrent was / bemerkte hebbende / het ongemak dat den Koning / dooz dese groote hette quam te lijden / gaf daar van kennis aan den Hertog van Alba / op die tyd Edelman van de kamer / ten einde hy het voorschreven vuur van omtrent den Koning soude doen weg nemen. Maar den desen gaf te kennen / dat sulks sijn pligt niet was / en dat men den Hertog van Uzeda / Oppasser van des Conings lig haam / daar over aan moest spreken. Den Marquis de Pobar / hoe langer hoe ougerust wozende / om dat hy den Coning soo veel sag lieden / en nogtans selver hem niet durvende helpen / uit vrees van te seer in een anders ampt te treden / liet het vuur gedureig ter plaaise daar het was / maar sond om den Hertog van Uzeda / die just tot allen ongelukke / soo even buiten de Stad van Madrid was gegaan / om na een pragtig gebouw te sien / het welke hy daar liet timmeren. Dit wierd den Marquis de Pobar aangediend / die aanstandg aan den Hertog van Alba op 't nieuw voorstelde / dat hy'er dog het vuur wilde van daan doen nemen. Maar wat den Marquis seide / of niet seide / soo bleef den Hertog onverscheld / en wilde liebet den Hertog van Uzeda van het Land doen halen / als sig met een affaire / die hy meende dat buiten sijn bestek was / te bemoeren. Ondertussen was het aangesigt van den Coning by na geheel verschroeid / en hy selver ten eenemaal afgemat / kryjgende hy die eigensie nagt dooz die toeval / geboegd by sijn heet temperament / een selle koopts met een quaataardige roos / die hand over hand toenemende / en verergerende / hem het leven kosten.

Wie sou na dit alles konnen gedenken / dat het leven der Coninginnen van Spanjen / soo ten opsigt van de voorschreven Etiquettes / als anders / nog van erger conditie / als dat van gemelte Coningen selve was? En egter is' er geen saak ter wereld / die van een constanter waarheid / als dese is.

Want of wel in het algemeen de Spaanse vrouwen seer strikt gehonden / en op het allersorgvuldigste bewaard warden : soo moet men nochtans van de Coninginnen seggen / dat die als in een gedurige gevangenis sijn / soo nauwkeurig wozende niet alleen van meer als honderd Argus oogen waargenomen ; maar onder soo strichten discipline staan van die onverdraaglyke Camarera's, of Opperste Gouvernanten ; die in plaats van haar te dienen en op te wagten / haar dagelyks honderd verdrietigheden komen aan te doen : Behalven datse dan nog somtyds het grillig humeur van de Koningen haar Egtgenoten hebben af te wagten / en gedurig boor de quade rapporten van ijldige en quaataardige laster tongen / moeten bloot staan. Het leven van voorgemelte Maria Louise verhaft ons van het een en 't ander soo veel staaltjes / dat men geen reden heeft / om andere buiten dese / of by andere te soeken. Daar en boven sijn deselbe soo aanmerkelijk / en van soo verschen datum / dat ik niet en weet / dat nog in het een / nog

Koninginnen van Spanjen worden seer strikt gehouden.

200 Nieuwe Historische Reisbeschrijvinge van
in het ander / iets voorbeeldelijker of volmaakter te desidereren isg.
Ook sijn daar in sooveel bpsonderheden / dat ik u Ed. nieuwsgierig-
heid te kozt sou doen / indien ik deselbe niet in haar volkomen luis-
ten toon stelde.

Als door
verscheide
voorbeel-
den word
aangewei-
sen.

Quaad-
aardigheid
van de
Hertogin-
ne van
Terra No-
va.

Die de
Koning-
inne niet
alleen hart
handeld ,
maar ook
mishan-
deld.

Gedurende de reisse van Burgos ; 't welk de eerste plaats was daar
den Koning / en de Koninginne / na de voltrekkinge van de piegtelyk-
heden van hun houwelyk / vernagten ; tot Madzid / had de Camarera
Mayor , of Gouvernante van de Koninginne / synde de Hertoginne
van Terra Nova / een oude en quaadaardige Doegna , den Koning
verscheidemalen in 't bpsonder / tot nadeel van de Koninginne /
't welk een Franse Dame was / onderhouden. Ook en bond sp geen
swarigheid / sommige geboelens in sijn gemoed te doen stand gryppen /
die met den imbozft der Spanjaarden van selfs over een quamen : syn-
de hy daar en boven in den schoot der Drouwen / en bp een Landaard
opgevoed / daar men in 't algemeen ten opsigt van de Drouwen is vooz
ingenomen / en vast steld ; Dat op der selver deugd geen verder staat
te maken is / dan vooz soo veel men haer belet / quaad te konnen doen.
Sp dede hem de gevolgen begryppen / van de vryheid die de Drouwen in
Frankrijk hebben. Sp boesemde hem in / dat de Koninginne / sonder
eenige verschooninge / met die ingetogenheid moest leven / die de Drou-
wen tot Madzid / en in gansch Spanjen / onderhielden. Dat de Kon-
ninginne jong was / van een uitnemende geest / vol levens / en ge-
woon aan de Franse manieren. Dat het gene in het eene Landschap
onnozel was / in het ander vooz een groote misdaad gehouden wierd. Dat
eindelyk / indien den Koning sig op haar / te weeten de Camarera , wil-
de vertrouwen / sp dooz hare sorgen alle quade gevolgen genoeg sou
voorkomen. Niet meer was' er van nooden / om het herte van den
Koning in te winnen / gebende hy haar daar op veel teeken van sij-
ne vertrouwelykheid / en haren pver en goede voorsorgen ten hoogsten
pryssende.

De Hertoginne van Terra Nova / ingevolge van dit ontwerp / van
voornemens sijnde / om aan de Koninginne alle hoope van vryheid / die
deselbe nog sou mogen wesen overgebleven / ten bollen / en vooz altoos /
te benemen / als willende alleen de geheele Meestresse van haar
Majesleitg doen en laten sijn / gaf bevel / soo ras sp in het Buen Retiro ,
een plaats bp een der poorten van Madzid gelegen / quam / dat nie-
mand haar Majesleitg sou mogen spreken / vooz dat deselbe haar pu-
blyke intreede gedaan had. Dit was / als blijkt / een dزوelige en seer
bepaalde toestand vooz een Koninginne / die pas getrouw'd / en op een
gansch andere maniere was opgevoed / sig soo eenslaags en onverwagt
versteecken te binden / van alles wat haar enig vermaak kon toebez-
gen. Maar dit waren nog maar de eerste beginselen. Sp hield haar
in het Buen Retiro besloten / haar selfs niet toelatende uit haar ver-
trek te gaan ; en de Koninginne had niets ter wereld om sig mee te
vermaaken / als de lange en verdrietige Spaanse Comedien / waar van
se